

ՀԱՄԱՌՕՏ ՀԱՇԻԻ

ՄՏԻՑ ԵՒ ԵԼԻՑ

Ս. ԽԱԶ ՎԱՆԻՑ ՀԱՅՈՑ ՂՐԻՄՈՒ

1901 ամի.

Մ Ո Ւ Տ Ք

Հ.	Յօդուածք մտից	Ռ.	Կ.	Հ.		Ռ.	Կ.
1	Ապառիկը 1900 ամի	74	50	ԺԴ	Սըբուհի Թալիբան	5	
2	Վաճառեցաւ 26 ¹ / ₄ դես.	1547	—	ԺԵ	Մարիամ Քէֆէեան	2	
	անտառ			ԺԶ	Դշխուհի Ալիքընթով	4	
3	• չոր փայտ, ցիցը,			ԺԷ	Աննա Ալթունճի	5	
	ածուխ	162	49	ԺԸ	Սոֆիա Բէնքլեան	3	
4	• կաղին, տանձ, հոն	578	30	ԺԹ	Գայիանէ Խատողեան	2	
5	Յարօտատեղեաց յանտա-			Ի	Մարիամ Բերբերեան	30	
	ռին	308	—	ԻԱ	Եկատերինա Կաղանլի	5	
6	Կապալադրամ յայգեաց				Ընդ ամ.	127	
	յԱյսալս						
	ա. Ապառիկ 1900 ամի	250	—	9	Տիրուհի Մ. Քեշիշեան		
	բ. Այսր ամի	500	—		Հանդանակեաց վասն վա-		
7	• յ3 դես. հողոյ ի Բու-				րադուրոյ աւազ սեղանոյ		
	ղարանոցի	35	—		Յուցակ նուիրացուաց		
8	Տիրուհի Լ. Մանդակու-			Ա	Մարիամ Բարոնեան	1	—
	նի Հանդանակեաց վասն			Բ	Քրիստինէ Յովհաննիսեան	1	—
	անկողնոց			Գ	Շողակաթ Վայկաթումեան	2	—
	Յուցակ նուիրացուաց			Դ	Վառվառէ Թումանեան	2	—
Ա	Սոֆիա Արուսեան	10		Ե	Աննա եւ Եղիսաբէթ Վայ-		
Բ	Աննա Աճեմեան	5			կաթումեան	—	50
Գ	Սըբուհի Արուսեան	5		Զ	Սըբուհի Բէնքլեան	1	—
Դ	Մատիլդա Ալթունճի	3		Է	Սոֆիա Կայմակամեան	—	40
Ե	Վարդուհի Ստարոստեան	3		Ը	Եղիսաբէթ Եսայեան	1	—
Զ	Մարիամ Սուբաշեան	3		Թ	Նոյեմիլար Սերովբեան	—	50
Է	Ալեքսանդրա Լամի	25		Ժ	Մարիամ Պապազինեան	—	50
Ը	Աննա Այվազեան	10		ԺԱ	Եղիսաբէթ Թումանեան	—	50
Թ	Սըբուհի Պոպովիան	2		ԺԲ	Լուսիկ Թումանեան	—	50
Ժ	Եղիսաբէթ Աղաջեան	1		ԺԳ	Կատարինէ Թումանեան	—	50
ԺԱ	Աննա Բաբեան	2		ԺԴ	Մարիամ Սարիեան	—	50
ԺԲ	Թադուհի Մինկեռեան	1		ԺԵ	Դանիէլ Թումանեան	—	50
ԺԳ	Եղիսաբէթ Դաւթեան	1		ԺԶ	Հռիփսիմէ Պալապանեան	—	20

Հ.	Ռ.	Կ.	Հ.	Ռ.	Կ.
ԺԷ	Սրբուհի Պետրոսեան	— 20		Յուդաիկ Գուրաւսուաց	
ԺԸ	Մարիամ Թումանեան	— 50	Ա	Կիրիզով եւ ընկ.	— 50
ԺԹ	Կատարինէ Սերովբեան	— 50	Բ	Պոլովեցկի	1 —
Ի	Հռիփիմէ Թումանեան	— 20	Գ	Չիմենկո	— 50
ԻԱ	Կարապետ Անդրէասեան	— 50	Դ	Շպակով	— 50
ԻԲ	Կարապետ Փախալեան	1 —	Ե	Ենթապայ Միշո	— 50
ԻԳ	Յակովբ Սահանբէկեան	1 —	Ջ	Գ. Ն. Յոն Գեղարեան	— 50
ԻԴ	Մարիամ Անդրէասեան	1 —	Է	Յովհաննէս Պոսովեան	1 —
ԻԵ	Մայրանէ Բողաճեան	1 —	Ը	Սամուէլ Սերովբեան	1 —
ԻԶ	Երեցուհի Մադդաղինէ		Թ	Առանց աղականուան	2 —
	Քեշիշեան	1 —	Ժ	Կարապետ Յովհաննիսեան	1 —
ԻԸ	Մարիամ Ղիլիկեան	— 50	ԺԱ	Մարիամ Բարոնեան	2 —
	Ընդ. ամ.	20 —	ԺԲ	Եօթն անընթեռնի ստորա- բազմութիւնը	5 30
10	Տեկին Կ. Բէնքլեան հան- գանակեաց վասն վարա- գուրոյ աւագ սեղանոյ		ԺԳ	Աբրահամ Գրոնշտէյն	— 20
	Յուդաիկ Գուրաւսուաց		ԺԴ	Յովհաննէս Հալաճեան	2 —
Ա	Կատարինէ Բէնքլեան	3 —	ԺԵ	Համբարձում Մուսայեան	5 —
Բ	Աշխէն Քելիեան	2 —	ԺԶ	Գառնիկ Մուսայեան	2 —
Գ	Կատարինէ Ս. Բէնքլեան	2 —	ԺԷ	Լուսեղէն Սուքաշի եւ ընկ.	3 —
Դ	Թադուհի Կոնստանտին	1 —	ԺԸ	Որ. Ա. Միխայիլայեայ	3 —
Ե	Եղիա Բախալեան	— 25	ԺԹ	Պետրոս Եթիմեան	1 —
Ջ	Աւետիս Յովհաննիսեան	— 30	Ի	Սարգիս Ստարոսեան	5 —
Է	Ոմն	— 50	ԻԱ	Գէորգ Բուռուրեան	1 —
Ը	Աննա Խարճեան	— 50	ԻԲ	Կապիտան Սալամաթին	1 —
Թ	Իշխուհի Սեփիճեան	1 —	ԻԳ	Պորուհիկ Սեփիճեանով	— 50
Ժ	Մադդաղինէ Բէնքլեան	2 —	ԻԴ	Միլանիա Աթուրեան	10 —
ԺԱ	Կատարինէ Փաշու	1 —	ԻԵ	Նիկոլայենկո	2 —
ԺԲ	Ոմն	— 26	ԻԶ	Անընթեռնի ստորա- բազմութիւն	1 50
ԺԳ	Ս. Բէնքլեան	1 —	ԻԸ	Աննա Գուրջեան	2 —
ԺԴ	Մ. Գասպարեան	1 —	ԻԸ	Գրիսիենկո ընտանեօր	2 —
ԺԵ	Սրբուհի Քեշիեան	2 —	ԻԹ	Ոմն	3 —
ԺԶ	Մ. Խարապեան	2 —	Լ	Ղազարոս Բուռուրեան	4 —
ԺԷ	Սրբուհի Բախալեան	— 25	ԼԱ	Շպակով	— 50
ԺԸ	Մ. Չերքեզեան	— 25	ԼԲ	Գէորգ Խարամուզեան	10 —
	Ընդ. ամ.	20 31	ԼԳ	Սիմէօն Քեօսէյեան	2 —
11	Պ. Մարտիրոս Չալցեան նուիրեաց վասն վերստին նորոգութեան ներքին աղբեր	500 —	ԼԴ	Աբելեան	2 —
12	Ի մատենի նուիրատուութեան ստորագրեցին 10- գուտ վանիցս		ԼԵ	Աբգար Պապազինեան	1 —
			ԼԶ	Լուսեղէն Խաթրանեան	2 —
			ԼԷ	Կարապետ Մուրադեան	2 —
			ԼԸ	Ռոմանոս Թումանեան	6 —
			ԼԹ	Բուռուրեան	1 —
			Խ	Կ. Թումանեան	3 —
			ԽԱ	Լուսեղէն Չիկոյեան	1 —
			ԽԲ	Գէորգ Աւետիկի	2 —
			ԽԳ	Խաչատուր Պապուկեան	1 —
			ԽԴ	Սիմէօն Գրիկեան	1 —

Հ.		Ռ.	Կ.	Հ.		Ռ.	Կ.
ԽԵ	Գէորգ Զիկոյեան	3	—	ՀԸ	Թագուհի Երեմեան	—	20
ԽԶ	Յովհ Խաչ. Յովհաննիսեան	1	—	ՀԹ	Ազնիւ Ագամեան	—	20
ԽԷ	Անընթեռնիկ ստորագործ- թիւն	—	50	2	Եւա Յովսէփեան	—	10
ԽԸ	Նշան Գալստեան	—	50	2Ա	Հեղինէ Երանոսեան	—	50
ԽԹ	Մարիամ Անդրէասեան	3	—	2Բ	Ռմն	1	—
Խ	Մարիա Վետցել	1	—	2Գ	Կարապետ Թ. Թումա- նեան	1	—
ԽԱ	Վահան Գիւրջեան	2	—	2Դ	Սարգիս Օհանեան	2	—
ԽԲ	Մաքսիմով	1	—	2Ե	Զարգար Էջնատոսեան	1	—
ԽԳ	Գորբուհիով	1	—	2Զ	Համբարձում ճերմակեան	2	—
ԽԴ	Եղիա Քայեալեան	5	—	2Է	Յովհաննէս Փիլոսեան	1	—
ԽԵ	Բողովա	1	—	2Ը	Արշակ Էջեղեան	1	—
ԽԶ	Հաիփսիմէ Սաղիմեան	2	—	2Թ	Յովհաննէս Կիլիգեան	—	50
ԽԷ	Անտոն Գասպարեան	3	—		Ընդ. ամ.	161	65
ԽԸ	Մարիամ Գասպարեան	2	—	13	Ի մոմսվաճառութիւնէ եւ ի կոճատէ	239	11
ԽԹ	Սոնիա Բէնքլիեան	1	—	14	Ի դանձանակէ Ս. Աս- տուածաւոր	3	67
Կ	Կարապետ Երանոսեան	—	20	15	Ի դանձանակէ յաւուրս ուխտից	11	20
ԿԱ	Գրիգոր Բողաչեան	2	—	16	Ի վաճառմանէ 19 դառանց	50	—
ԿԲ	Յարութիւն Թովհալեան	1	—	17	Ի մորթոց մատաղաց	24	25
ԿԳ	Յովակիմ Պետրոսեան	3	—	18	Տուգանադրամք ի բողղա- րաց եւ ի թաթաբաց	53	66
ԿԴ	Նիկողայոս Վարդանեան	5	—	19	Ի վաճառմանէ խառն թերթից	4	50
ԿԵ	Գաբրիէլ Յովհաննիսեան	3	—	20	• Ս. Խաչի պատմ. դրքուկաց	1	50
ԿԶ	Խաչատուր Գալստեան	3	—	21	• Պատմ. խորհրդաց	1	50
ԿԷ	Մինաս Յովսէփեան	1	—	22	Ի վաճառմանէ քարի յան- տառէն	4	80
ԿԸ	Սահակ Գիւրջեան	1	—	23	• • Իւղոյ	14	81
ԿԹ	Յովսէփ ճերմակեան	1	—	24	Ի վաճառմանէ կաթի	2	61
Հ	Եւա Գալստեան	1	—	25	• Կանաչեղինաց	—	75
ՀԱ	Մեսրոպ Զաքարեան	1	—				
ՀԲ	Յուլիանէ Կուքովեան	1	—				
ՀԳ	Սիմէօն Ումանեան	—	30				
ՀԴ	Աննա Պետրոսեան	—	30				
ՀԵ	Երմոնիա Բուտեան	—	50				
ՀԶ	Տիւրուկ Փիլիպպոսեան	—	20				
ՀԷ	Ամաս Յարութիւնեան	—	15				

Ընդ. ամենայն մուտք եղեալ են՝ 4696 ռ. 61 կ.

Ե Լ Ք

Հ.	Յողուածք Էլից	Ռ.	Կ.	Հ.		Ռ.	Կ.
1	Պակասորդ 1900 ամի	198	79		Հարկ այգեաց	135	84
2	Դիւանականք	44	60	5	Գպիւրք	53	85
3	Պարբերական հրատարա- կութիւնք	47	60	6	Լուսաւորութիւն եկե- ղեցւոյ	56	23
4	Դատաստանականք եւ			7	Նորագործիւն յիկեղեցւոյ	15	50

Հ.		Ռ.	Կ.	Հ.		Ռ.	Կ.
8	Նորագութիւն ընտանեային	471	94		(թերի)	20	20
9	» Աղբերց՝ արտաքին	122	1	26	Հին գումանոցի նորոգու-		
10	» » նոր ի միջի սորին	24	30		թեան	4	90
11	» » օժանդակ »	44	50	27	Գնեալ կենդանիք	204	—
12	» » Լուսաղբիւր	172	40	28	» Իրեղէնք	367	66
13	» » Ս. Գրիգոր Լուսա-			29	Նորոգութիւն իրեղինաց	113	7
	ւորչի	40	32	30	Լուսաւորութիւն բնակա-		
14	» Ներքին	564	27		րանի եւ փայտ	111	71
15	» » յաւելեալ ջուր սորին	45	10	31	Լուսացք	35	49
16	Ցանկապատր	12	30	32	Ռոճիկ վանահօր	600	—
17	Նոր պարիսպք	187	—	33	» Օգնականի եւ ճանա-		
18	Քարայտակ արտաքին				պարհաձալք	225	—
	աղբեր	30	—	34	» Նառայից եւ պարգեւք	823	80
19	Սանդուխք պարտիզի ի			35	Սնունդ միաբանութեան		
	կոփածոյ քարէ	258	45		եւ ծառայից	484	57
20	Դաւան սորին	25	50	36	» Անասնեղինաց եւ		
21	Նախք ի վերայ պարտիզի	46	50		թռչնոց	559	16
22	» » » Բանջարանոցի	219	16	37	Այլ ծախք ի վերայ կեն-		
23	» » » Նաղկանոցի	12	29		դանեաց	47	53
24	» » » Ճանապարհի վանից	17	75	38	Նախք ի ժողովել ղկաղինս	190	53
25	Նոր գումանոց յանտառի			39	Այլ եւ այլք	52	73

Ընդամենայն ծախք եղեալ է 6686 ռ. 55 կ.

Հանելով զմուտս յելից երեւի պակասորդ մի Հազար ինն Հարիւր ութսուն ինն աւուրի իննըսուն չորս կոպէկ (1889 ռ. 94 կ.), զոր փոխադրելոց եմք ի մատեան մօրից եւ ելից վանիցս 1902 ամի գրելով զայն ի ծախս:

ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼ ՆՈՒՆԵՐՔ

Հ.	
1	Մի սաղաւարդ նուէր ի միաբանից եւ յերեցփոխանէ ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ Նոր Նախիջեւանի
2	Եկեղեցական մատեանք՝ 2 ձայնագրեալ շարական. 2 ձայնագրեալ քաղաածք շարականաց. 2 ձայնագրեալ ժամագիրք եւ 2 ձայնագրեալ արարողութիւնք ս. պատարագի նուէր ի Տպարանական ժողովոյ Մայր Աթոռոյ ս. Լ. ջմիածնի
3	Մի Հարիւր տախտակ՝ 125 ռ. արժողութեամբ, նուէր պ. Կոստանդնի Արուսեան. երեցփոխանի եկեղեցեաց Հայոց ի Թէոդոսիա
4	Կէս փութ ալիւր նշխարի՝ նուէր պ. Մերիանեանի Թէոդոսիացւոյ
5	Մի փութ ալիւր նշխարի՝ նուէր պ. Գեորգայ Խանջեան Սիմֆերոպոլցւոյ
6	Մի ձեռաց իւղաշան մեքենայ՝ նուէր պ. բժ. Պաղդասարայ Տրապիզոնցեան Նոր Նախիջեւանցւոյ
7	24 բաժակս՝ թէյի նուէր պ. Գրիգորի Բէնքլեան Հին Ղրիմեցւոյ
8	Մի պատուական սփռոց թէյի՝ նուէր տ. Հռիփսիմէի Սաղիմեան
9	Մի պղնձեայ թաս վասն ներքին աղբեր՝ նուէր վարպետ Համբարի
10	Մի կով՝ 75 ռ. գնոց, նուէր արժ. Տ. Արսէն ք. Մանգակունցւոյ ի Թէոդոսիա

- Հ.
 11 Մի ոչխար եւ երկու գառն՝ նուէր պ. Յակովբայ Քեֆճեան
 12 Մի ոչխար եւ մի գառն՝ նուէր պ. Յովհաննու Ս. Յովհաննիսեան Հին Ղրի-
 մեցւոյ
 13 Հինգ ոչխար եւ հինգ գառն՝ նուէր պ. Մկրտչի Վսկայթումեան Հին Ղրի-
 մեցւոյ
 14 Մի գառն՝ նուէր տ. Աննայի Հալաճեան
 15 Մի գառն՝ նուէր տ. Հռիփսիմէի Սաղիմեան
 16 Մի ոչխար՝ նուէր պ. Նիկողայոսի Վարդանեան
 17 Մի ոչխար՝ նուէր պ. Աւեքսանի Յովհաննիսեան Հին Ղրիմեցւոյ
 18 Տասն եւ մի գառն՝ յուխտաւորաց ի տօնի Վերացման ս. Խաչի մնա-
 ցեալք յօգուտ վանիցս ի 55 մատաղաց. —

Վանահայր՝ Նահապէս վարդապետ.

ՅԱԽԷՐԺԱՀԱՐՍԸ, Պուսկիցի, Թարգմ.
 Կ. Կրասիլնիկեանի*:

Մեր գրականութեան մէջ հաւասար բախտ չունին առան-
 ձին գրքով հրատարակուած և պարբերական մամուլի մէջ գե-
 տեղուած աշխատութիւնները: Առաջինների համար գրախօսու-
 թիւն կայ, իսկ միւսները գրեթէ լռութեան են մատնւում:
 Հէնց այս հանգամանքը ցոյց է տալիս, որ մենք աւելի սովորու-
 թեան ենք հետեւում, քան լուրջ կերպով կատարում ենք մեր
 պարտականութիւնը դէպի ընթերցողները, ուստի և հատկանալի
 է, թէ ինչու նոյն իսկ մեր գրախօսութիւնը առհասարակ աւելի
 ձև և շաբլոն է, քան բարեխիղճ ուսումնասիրութիւն:

Այն ինչ, պարբերական մամուլն էլ այնպիսի երեւոյթներ է
 ներկայացնում, որ ընթերցողների համար հետաքրքրական պիտի
 լինին:—Ես ուզում եմ անցեալ տարուայ «Մուրճի» երեք յօդուած-
 ների մասին խօսել, որոնք, ինչպէս կարծում եմ, մեր գրակա-
 նութեան հարօտութիւնն են կազմում. 1) Վերնագրիս մէջ ա-
 նուանած պ. Կրասիլնիկեանի Թարգմանութիւնը. 2) Լալուարի որ-
 սը, հեղ. Վ. Միրաբեանի, և 3) Սերոբեկց ածերը, հեղ. Ա. Շահնա-